

★ 名家经典图画书 · 南丁格尔绘本 ★

月亮上的 绿奶酪

〔英〕桑迪·南丁格尔 著

杨玲玲 彭懿 译



人民文学出版社
PEOPLE'S LITERATURE PUBLISHING HOUSE

月亮上的 绿奶酪



〔英〕桑迪·南丁格尔 著
杨玲玲 彭懿 译

著作权合同登记：图字 01-2017-4496 号

Cat's Knees & Bee's Whiskers

Copyright © 1993 by Sandy Nightingale

First published in Great Britain in 1993 by Andersen Press Ltd.,

20 Vauxhall Bridge Road, London SW1V 2SA.

图书在版编目 (C I P) 数据

月亮上的绿奶酪 / (英) 桑迪·南丁格尔著; 杨玲
玲, 彭懿译. -- 北京: 人民文学出版社, 2017.9
(名家经典图画书·南丁格尔绘本)
ISBN 978-7-02-013240-9

I. ①月… II. ①桑… ②杨… ③彭… III. ①儿童故
事-图画故事-英国-现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 203749 号

责任编辑 甘 慧 尚 飞 王雪纯
装帧设计 李 佳 李苗苗

出版发行 人民文学出版社
社 址 北京市朝内大街 166 号
邮政编码 100705
网 址 <http://www.rw-cn.com>

印 制 上海盛通时代印刷有限公司
经 销 全国新华书店等

字 数 15 千字
开 本 889 毫米 × 1194 毫米 1/16
印 张 2
版 次 2018 年 1 月北京第 1 版
印 次 2018 年 1 月第 1 次印刷

书 号 978-7-02-013240-9
定 价 20.00 元

如有印装质量问题, 请与本社图书销售中心调换。电话: 010-65233595

月亮上的 绿奶酪



〔英〕桑迪·南丁格尔 著
杨玲玲 彭懿 译



人民文学出版社
PEOPLE'S LITERATURE PUBLISHING HOUSE

巴尔德里克是一只猫。

有一天，他看到《女巫》杂志登出了一则广告，上面这样写着：

招聘

女巫的学徒猫。

必须聪明并且不畏高。

提供全面培训。

无需经验。

提供猫篮和猫抓板。

联系人：洛贝利亚·诺姆克伦齐女巫。（一级荣誉证书）

他没有想到，他竟然得到了这份工作。

现在他是一只女巫的猫了。

当然，他还仅仅是一个初学者，要学的东西有很多。





他要学会的第一件事，
就是怎样骑扫帚。

这可没那么容易。

谁都知道，女巫的猫
要会绕圈子，刹起车来也
毫不费劲。

别的猫一学就会，可
他觉得自己永远也掌握不
了要领。







培训最重要的部分，是帮洛贝利亚做魔法药。

要成为一只真正的女巫猫，巴尔德里克必须通过咒语和魔法的“银锅”考试。

为了得到学位证书和银锅奖，他总是学习到深夜。



除此之外，他还得做饭，做家务，因为洛贝利亚总是请她的朋友来喝茶。他们一致认为，巴尔德里克能烤出最轻的海绵蛋糕和最香的司康饼，做出最好的糖霜老鼠！

啊！老鼠！



如果说巴尔德里克
有一样最喜欢的东西，那就是老鼠……

悄悄地逼近老鼠。追老鼠，抓老鼠！

很快，洛贝利亚的家里就没有了老鼠。

有一天下午，洛贝利亚家里来了一位非常重要的客人。

伟大的巫师格里姆利·比米什来寻求帮助了。

“为了完成一个非常聪明的魔法，
我需要一块绿奶酪。”他庄重地解释说，
“我相信除了你之外，没人能帮我
拿到它。”

洛贝利亚听了喜滋滋的。

“交给我吧，”她说，“它在哪儿？”

“哎呀，洛贝利亚，”巫师用可怕的嘲笑
语气说，“谁都知道月亮是用绿奶酪做的呀。”

巴尔德里克无法相信自己的耳朵。

“月亮是用奶酪做的？”他想，“谁都知道有
奶酪的地方，就有老鼠！”







洛贝利亚立刻就准备好了一个月亮魔法。

她的扫帚太老旧了，她担心它带不动她和巴尔德里克飞那么远的路。于是她决定派他单独去。他会像一只巨大的黄蜂采花粉一样，把绿奶酪采回来的。

“我要让巫师看看，我是一个头等的女巫。”她发出了咯咯的笑声。



“不过在试用这个魔法之前，我要先休息一下。记住，巴尔德里克，不许碰任何东西。”她打着哈欠去睡觉了。

巴尔德里克盯着月亮，梦想着月亮上的老鼠。月亮看起来就像停靠在高高的树上。

“要是我爬到那棵树上，我就能轻易地够到月亮。”他想。

花园里很黑，还有一点吓人。

巴尔德里克往树上爬去。

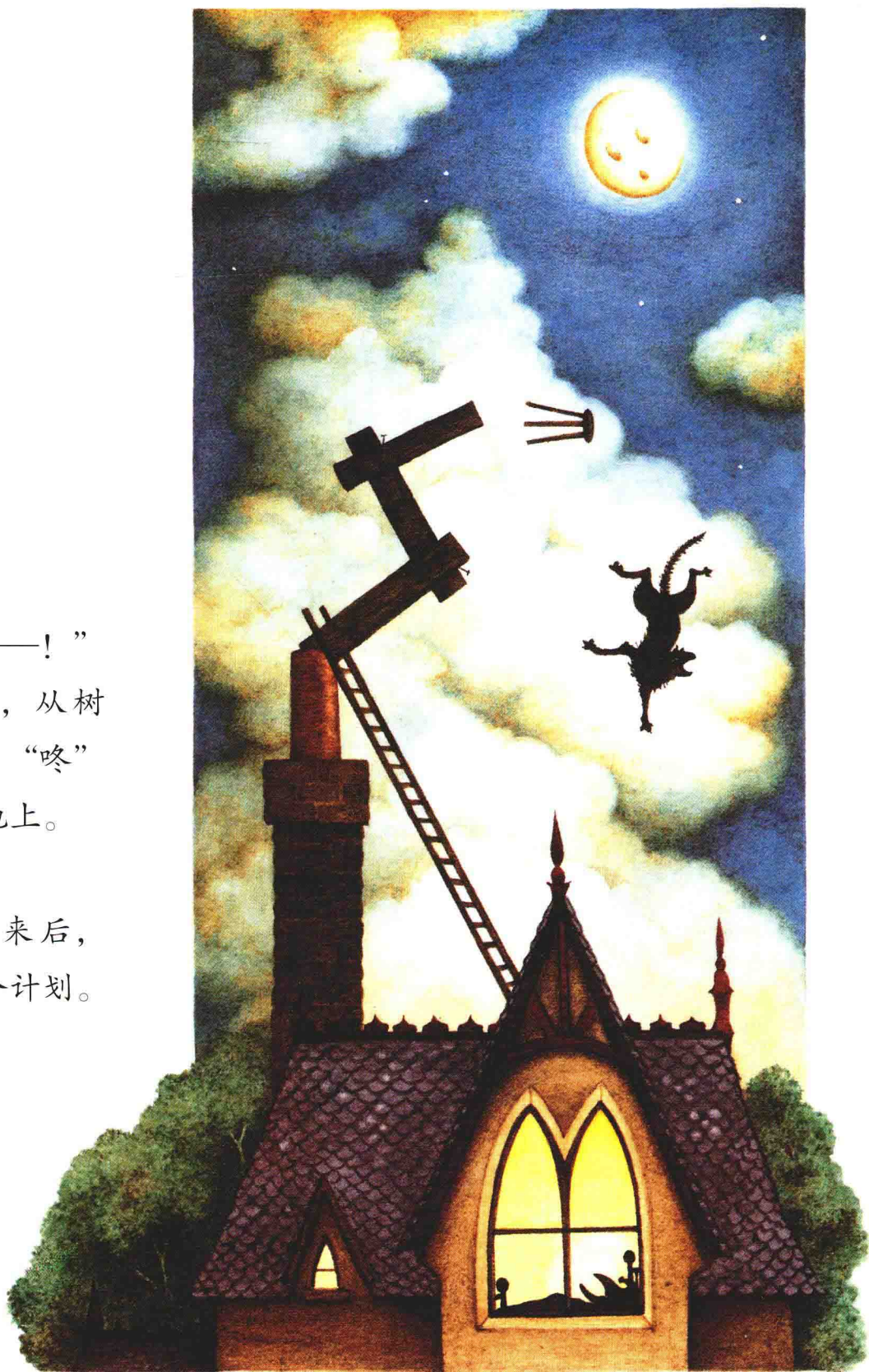
他终于爬到了树顶，可是现在月亮跑到了洛贝利亚房子的烟囱上面。

突然，一只猫头鹰叫了起来，巴尔德里克吓了一跳。



“喵呜——！”
他尖叫了一声，从树枝间摔了下去，“咚”
的一声落在了地上。

等他缓过来后，
又去尝试另一个计划。





另一个计划！